

শিবনাথ বৰ্মণ

সম্পাদনা



বাবেলোন

বাবেলোন

বাবেলোন

বাবেলোন

# বন্দিত বৰেণ্য

মুনীন বৰক্ষটৰীৰ  
জীৱনীমূলক প্ৰকাশলী

সম্পাদনা

ড° শিৱনাথ বৰ্মন

লয়ার্ছ বুক ষ্টল

পানবজাৰ : গুৱাহাটী : অসম

**Bandita Barenya** : a collection of biographical essays by Late Munin Barkataki, edited by Dr. Sivanath Barman and published by Shri K. N. Duttabaruah, Lawyer's Book Stall, Panbazar, Guwahati - 781 001 on behalf of Munin Barkataki Memorial Trust.

প্রকাশক :

খগেন্দ্রনারায়ণ দত্তবকরা  
লয়ার্ছ বুক স্টল  
পাণবজাৰ, গুৱাহাটী - ৭৮১০০১

প্রথম প্রকাশ : ১৯৯৫

© মুনীন বৰকটকী স্মাৰক ন্যাস

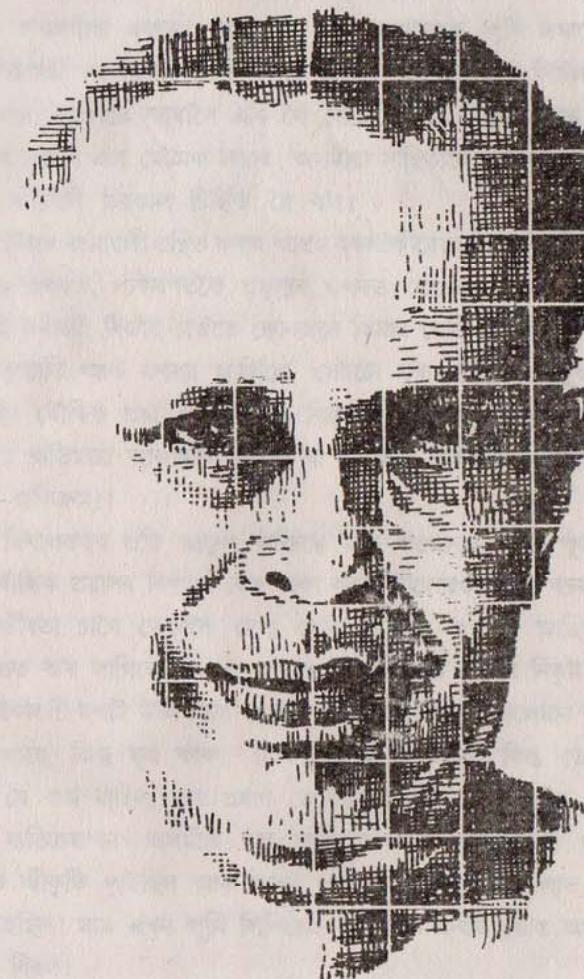
বেটুপাত : চন্দন চুতীয়া

মুদ্রক :

শ্রীৰাধাৰমণ বছাক  
শ্রীকান্ত প্ৰেছ  
৭৫ বৈঠকখনা ৰ'ড  
কলিকতা-৭০০ ০০৯

দাম : ৪০.০০ টকা মাত্ৰ

মুনীন বৰকটকী



জন্ম ১৯১৫

মৃত্যু ১৯৯৩

## সম্পাদকৰ নিবেদন

প্রয়াত মুনীন বৰকটকীদেৱৰ এইখন দ্বিতীয় প্ৰকাশিত পুঁথি আৰু প্ৰথম মৰণোন্তৰ প্ৰকাশ। বৰকটকীৰ অধ্যয়নৰ বিস্তৃতি আছিল বিশাল, চিন্তা আছিল আলোকবিসাৰী, লিখনি আছিল এক স্বীকীয় ভঙ্গিমাৰে ঝন্দ। অসমত আধুনিক চিঞ্চ-চচৰি অন্যতম পথিকৃৎ এই ব্যক্তিগতাকীৰ বচনা হয়তো দেধোৰ নহয়; কিন্তু তেখেতৰ লেখাৰ বৈচিত্ৰ্য চমৎকৃত হ'বলগীয়া ধৰণৰ। গল্পৰ পৰা বম্য বচনালৈকে, পুঁথি সমালোচনাৰ পৰা সাংবাদিকতাধৰ্মী বচনালৈকে নানা সুবীয়া বচনাত তেখেতে হাত দিছিল। সবাতোকৈ ডাঙৰ কথা, তেখেতে আমালৈ এবি হৈ গৈছে সাহিত্য, সমাজ আৰু ব্যক্তিবিষয়ক ভাৱগধূৰ প্ৰবন্ধৰ এটা মেটমৰা সভাৰ। অসমীয়া সাহিত্যলৈ এক আপুৰুষীয়া বৰঙণি হিচাপে এইখনি চিবকাল চিহ্নিত হৈ ৰ'ব।

নিজৰ বচনাবলী প্ৰস্থিত কৰাৰ আগৰ বৰকটকীদেৱৰ বিশেষ নাছিল; সংখ্যাতকৈ সংবিধিৰ ওপৰত, পৰিমাণতকৈ প্ৰমল্যৰ ওপৰত তেখেতে গুৰুত্ব দিছিল অধিক। “মনীষাই মনীষাই বিজাই চাওঁতে কোনজনে কিমান বেছি প্ৰস্তুতি বচনা কৰিলে, নাইবা কিমান সুখ্যাতি আৰু যশস্যা আৰ্জিলে, সেইটো মুখ্য প্ৰশ্ন নহয়; মুখ্য প্ৰশ্ন হৈছে কোনজনৰ বৌদ্ধিক প্ৰয়াসৰ ‘ৰেঞ্জ’ বা বিস্তৃতি কেনেকুৱা, পণ্ডিত সুলভ কামনা বাসনা বা অভিমানী আকাঙ্ক্ষাৰ উচ্চতা বা গভীৰতা কিমান।” -তেখেতে লিখিছিল (বিস্মৃত ব্যতিক্ৰম)।

বিশালতত্ত্বৰ প্ৰতি আকুল ব্যক্তিয়ে মনৰ দাপোনত নিজৰ ক্ষুদ্ৰতাহে দেখা পায়। বৌদ্ধিক প্ৰয়াসৰ বিশাল ‘ৰেঞ্জ’ থকা বৰকটকীদেৱেৰে নিজৰ বচনাত বিশালতা তথা গভীৰতা চাঁগে তেনেকৈ দেখা পোৱা নাছিল। তেখেত আছিল, তেখেতৰ নিজা ঢঙত ক'ব লাগিলে, worst critic of himself -নিজৰ নিকৃষ্ট সমালোচক। নিজৰ বচনাবলী ছপাই উলিওৱাত তেখেতৰ অনিহাৰ অন্যান্য তালেমান কাৰণ হয়তো থাকিব পাৰে; কিন্তু মূল কাৰণ, মোৰ মতেৰে এইটোৱে। কিন্তু তেখেতৰ আৰু সমীক্ষা যে শুন্দ নাছিল, তাৰ প্ৰমাণ তেখেতৰ জীৱদ্দশাত প্ৰকাশিত একমাত্ৰ প্ৰস্তুত ব্যতিক্ৰম’খন। অসমীয়া গদ্য সাহিত্যৰ এখন ব্যতিক্ৰমধৰ্মী পুঁথি হিচাপে ই প্ৰভৃত স্বীকৃতি পাইছিল আৰু অসম প্ৰকাশন পৰিষদৰ ব'ঠা লাভ কৰিবলৈয়ো সক্ষম হৈছিল। মাত্ৰ এখন পুঁথি লিখিয়েই ব'ঠা লাভ কৰাৰ দৃষ্টান্ত আমাৰ সাহিত্য বুৰঞ্জীত বিৰল।

বৰকটকীদেৱৰ লেখাসমূহ বিভিন্ন আলোচনী, বাতৰিকাকত, স্মৃতিগ্ৰন্থ আদিত সিচৰতি হৈ আছিল। বস্তুতঃ, সেইবোৰ প্রায় হেবাই যোৱাৰ উপক্ৰম হৈছিল। সুখৰ

বিষয় যে তেখেতৰ দেহাবসানৰ অব্যৱহিত পিছতে তেখেতৰ পৰিয়ালবৰ্গ আৰু শুভাকাঞ্চীসকলে মিলি 'মুনীন বৰকটকী স্মাৰক ন্যাস' গঠন কৰে আৰু তেখেতৰ স্মৃতি বক্ষার্থে অন্যান্য কাম হাতত লোৱাৰ উপৰিও তেখেতৰ বচনাসমূহ সংগ্ৰহ কৰি সেইবোৰ একোখনকৈ প্ৰস্তুৰ আকাৰত ছপাই উলিওৱাৰ সিদ্ধান্ত লয়। ন্যাসৰ উদ্যোগতে বৰকটকীদেৱৰ প্ৰথম মৃত্যু বাৰ্ষিকীৰ দিনা উন্মোচিত হয় 'বিভিন্ন জনৰ দৃষ্টিত মুনীন বৰকটকী' শীৰ্ষক প্ৰস্তুতি। শ্ৰীযুত উপেন্দ্ৰ বৰকটকীৰ সু-সম্পাদনাত ওলোৱা এই প্ৰস্তুতিটো ইতিমধ্যে সুধী-সমাজৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰিবলৈ সক্ষম হৈছে।

ন্যাসৰ ফালৰ পৰা, সম্ভবতঃ শ্ৰদ্ধেয় আৰু স্বনামধন্য শিক্ষাগুৰু শ্ৰীযুত নৱকান্ত বৰকৱাৰ নিৰ্দেশত, বৰকটকীদেৱৰ জীৱনীমূলক প্ৰৱন্ধসমূহ সম্পাদন কৰাৰ দায়িত্ব মোৰ ওপৰত ন্যস্ত কৰা হয়। মৰো মোৰ সামৰ্থ্যৰ কথা বিশেষ চিন্তা নকৰাকৈ, মুনীন বৰকটকী মানুজজনৰ প্ৰতি থকা মোৰ একাণ্ড শ্ৰদ্ধাৰৰ বাবেই, এই দায়িত্ব উপৰাই প্ৰহণ কৰিলো। ভাবিছিলো কামটো অসহজ নহ'ব। কিন্তু তেখেতৰ বিদুষী কল্যা ড° মীনাঙ্কী ভট্টাচাৰ্যী যেতিয়া প্ৰকাশিত কাকত-পত্ৰৰ ফাইলটো আনি মোক দিলেহি, সেইটো খুলি বুজিব পাৰিলো, বৰকটকীদেৱৰ বচনাবলীৰ সম্পাদনা নিচেই অন্যায়স কৰ্ম নহয়। তেখেতৰ ছপা প্ৰবন্ধবিলাকে অসুবিধা কৰা নাছিল; কিন্তু লেঠো লগাইছিল তেখেতৰ হাতে লিখা প্ৰবন্ধবিলাকে। তেখেতৰ হাতৰ লিখা অত্যন্ত থেপাখেপি আৰু অস্পষ্ট, বহু সময়ত প্ৰায় দুৰ্বোধ্য হোৱা হেতু অৰ্থোদ্ধাৰৰ বাবে সৰকসুৰা অভিযান এটাকে চলাব লগা হৈছিল।

শ্ৰীমতী ভট্টাচাৰ্যী দিয়া ফাইলটোত ইয়াত সন্নিবিষ্ট প্ৰবন্ধবিলাকৰ উপৰিও পোৱা গৈছিল অসমৰ প্ৰথম ডট্টো(?) বাধিকাৰাম দেকিয়াল ফুকন, অভিনেতা চন্দ্ৰ ফুকন, কৰি কমলেশ্বৰ চলিহা, সংস্কৃতি পূজারী সুবেশ গোৱামী আদিৰ বিষয়ে সম্পাদকলৈ লিখা খনদিয়েক চিঠি আৰু গোহাৰি; 'ব্যক্তি আৰু ব্যক্তিত্ব' নামৰ পুঁথি এখনৰ এটা খুদীয়া পৰিচয়; তদুপৰি প্ৰয়াত যুগলদাসে লিখা 'অশিকাগিবী বায়টোধূমীঃ গড়ৰ দেশত পশুবাজ' শীৰ্ষক প্ৰস্তুতিৰ এটা নিচেই আধুকৱাৰ সমালোচনা। ইইবোৰ ভৱিষ্যতৰ ছপালৈ হৈ একুবি দুটা প্ৰবন্ধ এই সংকলনটোৰ বাবে বাছি উলিওৱা হ'ল। তাৰে উন্মেশটা অসমৰ প্ৰথিতযশা ব্যক্তিসকলৰ জীৱনকৰ্মৰ সমালোচনা; বাকী তিনিটা গান্ধী, নেহক আৰু মহাদেৱী বাৰ্মা— এই তিনিগৰাকী সৰ্বভাৱতীয় খ্যাতিৰ অনা-অসমীয়াক লৈ লিখ।

সংকলনটো, কোৱা বাছল্য, 'বিশ্বৃত ব্যতিক্ৰম'ৰ সমগোচৰীয়। দৰাচলতে প্ৰস্তুতক 'বিশ্বৃত ব্যতিক্ৰম'ৰে পৰৱৰ্তী খণ্ড বুলিব পাৰি। ইয়াত যিসকল ব্যক্তি আলোচিত হৈছে, সেইসকলৰ ভিতৰত অশিকাগিবী বায়টোধূমী, মহেন্দ্ৰনাথ ডেকাফুকন, লক্ষ্মীনাথ

গুৱান আৰু কৃষ্ণকান্ত সন্দিকৈৰ আলোচনা 'বিশ্বৃত ব্যতিক্ৰম'তো আছে। এখেতসকলৰ উপৰিও ইয়াত সমালোচিত অসমীয়া ব্যক্তিসকলৰ ভিতৰত আছে শ্ৰীমত শংকৰদেৱ, পণ্ডিত গোহাঞ্জিবৰকো, বেণুৰ শৰ্মা, শৰৎচন্দ্ৰ গোৱামী, দুৰ্গাধৰ বৰকটকী, অতুল চন্দ্ৰ হাজৰিকো, ত্ৰেলোক্যনাথ গোৱামী, যুগল দাস, ফুনু বৰকো, তছন্দুক ইউচুফ আৰু ড° বীৰেন্দ্ৰ কুমাৰ ভট্টাচাৰ্য। উল্লেখনীয় এইসকলৰ ভিতৰত ড° ভট্টাচাৰ্যই একমাত্ৰ জীৱিত ব্যক্তি।

ওপৰত কোৱা ব্যক্তিসকলৰ প্ৰতিজনেই অসমৰ সাহিত্য, শিক্ষা আৰু সংস্কৃতি গণনাৰ একো একোটি উজ্জ্বল তাৰকা। বৰকটকীদেৱ নিজে সাহিত্য-শিক্ষা-সংস্কৃতিৰ অনুবাগী বোঢ়া হোৱা হেতুকে এনেলোকৰ সংখ্যাধিক্য তেখেতৰ লিখনিত স্বাভাৱিক। আনহাতে, তেখেতে জীৱনত কাহানিও সক্ৰিয় বাজনীতিত ভাগ লোৱা নাছিল, যদিও তেখেতে আছিল এগৰাকী তৌঙ্কু বাজনীতি চেতনা সম্পন্ন লোক; বাজনীতিবিদসকলৰ জীৱনকৰ্মৰ চিন্তা তেখেতৰ বৌদ্ধিক পৰিমণুলৰ বাহিৰত নাছিল। গোপীনাথ বৰদলৈ, ত্যাগবীৰ হেমচন্দ্ৰ বৰকো আৰু অমিৰ কুমাৰ দাস — এই তিনিগৰাকী অসমৰ বাজনীতি বতুৰ উপৰিও গান্ধীজী আৰু নেহক সম্পর্কে তেখেতে লিখা প্ৰৱন্ধ প্ৰস্তুত সংকলিত কৰা হৈছে। লগতে প্ৰস্তুত স্থান পাইছে তেখেতৰ নাতিখ্যাত বন্ধু ললিত হাজৰিকোৰ বিষয়ে লিখা এটা প্ৰবন্ধযো।

অধ্যয়নৰ ক্ষেত্ৰত বৰকটকীদেৱ আলস্যমুক্ত ব্যক্তি আছিল; কিন্তু লেখাৰ ক্ষেত্ৰত তেখেত আছিল দীৰ্ঘসূত্ৰিতাৰ বন্দী। হেঁচোক খালেহে তেখেতে হাতত কাপ তুলি লৈছিল। সংকলিত প্ৰায়বোৰ প্ৰবন্ধই পৰিস্থিতিৰ হেঁচাত বা সম্পাদকৰ তাগিদাত লিখা। প্ৰবন্ধবোৰ উৎস ক'ত, সেইবিষয়ে ইয়াত আলোচনা নকৰি সেইবোৰ পৰিশিষ্টত উল্লেখ কৰা হৈছে।

প্ৰস্তুত নামটোৰ বিষয়ে এইখিনিতে উনুকিওৱা উচিত হ'ব। প্ৰস্তুত কি নাম দিয়া যায়, সেই সম্পর্কে গুণগথা কিছু কৰা হৈছিল। বৰকটকীদেৱৰ যশোধৰা পঞ্চি শ্ৰীযুতা বেণুকাদেৱী বৰকটকী বাইদেৱেও কেইটামান নামৰ পৰামৰ্শ দিছিল। তাৰে এটা নাম আছিল 'বৰেণ্য আদৃত'। নামটো ভাল লগাত সেইটোকে অলপ সলনি কৰি প্ৰস্তুত নাম 'বন্দিত বৰেণ্য' বৰ্খা হ'ল। বৰকটকীদেৱ জীয়াই থকা হ'লে নামটোত তেখেতে অনুমোদন জনালেহেতেন বুলি ভাবিব পাৰি। কাৰণ লিটন ষ্ট্ৰেটী আদিৰ আদৃশই তেখেতক কিঞ্চিত প্ৰভাৱিত কৰিছিল যদিও তেখেতৰ জীৱনীমূলক লেখাসমূহত পৌৰষ-প্ৰশংসনিৰ অনুৰণনো আমি শুনিবলৈ পাওঁ। 'বিশ্বৃত ব্যতিক্ৰম'ৰ পাতনিত তেখেতে নিজেই মন্তব্য কৰিছে যে তেখেতৰ জীৱনী সংক্রান্ত প্ৰবন্ধসমূহ যদিও মূলতঃ 'সমালোচনামূলক জীৱন চৰ্চা', তথাপি সমূলি বীৰ বন্দনাৰ প্ৰবৃত্তি

নোহোৱাকৈ কাৰোবাৰ জীৱন কৰ্ম আলোচনা কৰা সন্তুষ্পৰ বুলি তেখেতে নাভাৰে।

এতিয়া সম্পাদনাৰ কথালৈ আহোঁ। এনে কামৰ পূৰ্ব অভিজ্ঞতা শূন্য নহয় যদিও, এতিয়ালৈকে জীৱিত লোকসকলৰ প্ৰবন্ধহে সম্পাদনা কৰিছোঁ। প্ৰয়াত ব্যক্তিৰ বচনা সম্পাদনাৰ অভিজ্ঞতা এয়েই প্ৰথম। বৰকটকীদেৱৰ প্ৰবন্ধসমূহ সম্পাদনা কৰোঁতে তেখেতৰ লিখাৰ যিটো নিজৰ ভঙিমা, তাত মই অকণো হাত ফুৰোৱা নাই; অৰ্থোদ্ধাৰৰ অতীত দুই এটা শব্দ পোনাই পঁজৰাই দিয়া হৈছে মাত্ৰ। তেখেতৰ হাতৰ আখৰ ইমানেই লতাপকীয়া (তেখেতৰ নিজৰ ভাষাত ‘বেয়া’) আছিল যে নিজে লিখা শব্দৰ অৰ্থও হেলো তেখেতে বহু সময়ত উদ্ধাৰ কৰিব নোৱাৰিছিল। (দ্রষ্টব্য : ‘বিভিন্নজনৰ দৃষ্টিত মুনীন বৰকটকী,’ চাক মহস্তৰ প্ৰবন্ধ)। গতিকে মোৰ এই ‘সম্পাদনা’ কাৰ্য ধৃষ্টতা হ'লেও নিশ্চয় মার্জনীয়। প্ৰবন্ধবিলাকিৰ নামৰ ক্ষেত্ৰত মই অৱশ্যে কিছু ওপৰ হাত লৈছোঁ। এটা নামহীন প্ৰবন্ধৰ নামো মই নিজেই দিছোঁ (গাকীজীঁ : এটা অভিমত)। এটা নে দুটা প্ৰবন্ধৰ নামো কিপিং সলনি কৰিছোঁ। ‘বিশ্বৃত ব্যতিক্ৰম’ত তেখেতে নিজেও এনে কৰিছিল, আৰু জীয়াই থকা হ'লৈ তেখেতৰ দৰে উদাৰমনা ব্যক্তিয়ে মোক এনে কৰিবলৈ অনুমতি দিলেহেতেন নিশ্চয়। এইভাৱি মোৰ এই ধৃষ্টতাও সুধীৰণহই মৰিষণ কৰিব বুলি মোৰ আশা। (সলনি কিদৰে কৰা হৈছে পৰিশিষ্টত তাৰ উল্লেখ পোৱা যাব।)

গ্ৰহস্থনিৰ সম্পাদনৰ ক্ষেত্ৰত তেখেতৰ গুণৱৰ্তী কল্যা ড° মীনাঙ্গী ভট্টাচাৰ্য আৰু যশস্বী পঞ্জী বেণুকাদেৱী বৰকটকীৰ পৰা ভালেখিনি সহায় পাইছোঁ। মৌলৈ বিশেষভাৱে সাহায্য আগবঢ়াইছে শ্ৰীমান ভূমিধৰ দাসে- বৰকটকীদেৱৰ হাতেলিখা বচনাসমূহ ছপাৰ উপযোগীকৈ লিখি উলিয়াই। শ্ৰীযুত উপেন্দ্ৰ বৰকটকীদেৱেৰেও কিতাপখনৰ খা-খবৰ লৈ মোক উৎসাহিত কৰিছে। সদৌটিলৈকে মোৰ হিয়াভাৰ শলাগ থাকিল।

সম্পাদনা কাৰ্য যিমান পাৰি নিখুঁত কৰিবলৈ মই যত্নৰ কৃতি কৰা নাই। তৎসন্দেও অনৱধানবশতঃ দুই চাৰিটা আসোঁৱাহ কিতাপখনত বৈ যাব পাৰে। তাৰ বাবে সুধীৰণলৈ মোৰ অনুৰোধ- সংস্কৃত কৰিব কিপিং পৰিৱৰ্তিত ভাষাত—

অযুক্তমস্মিন্দ যদি কিপিং কৃতং অজ্ঞানতো বা অতিভ্রান্ত।

উদাৰ্থকাৰণ্য বিশুদ্ধবীভিঃ মনীষীঃ তৎ পৰিশোধনীয়ম্।।

গুৱাহাটী

২২ অক্টোবৰ, ১৯৯৫

শিৰনাথ বৰ্মন

## সূচীপত্ৰ

### সম্পাদকৰ নিবেদন

১। শংকৰ অভিজ্ঞেপ	১
২। গোহাঞ্জি বৰুৱা : তেওঁৰ জীৱনী সাহিত্য	৭
৩। বেণুধৰ শমালৈ শ্ৰদ্ধাঞ্জলি	৩০
৪। জ্যে শতবাৰ্ষীকীৰ পৰ্বতীত অশ্বিকাগিৰী	৪৬
৫। পণ্ডিত প্ৰৱৰ সন্দিকৈ : মনীষা আৰু বৈশিষ্ট্য	৫৪
৬। আহিপুৰুষ সন্দিকৈ : মহান একজেস্প্লাব	৬২
৭। অংগী শিক্ষাবিদ আৰু অসম সাহিত্য সভাৰ অন্যতম প্রতিষ্ঠাপক শৰৎচন্দ্ৰ গোস্বামী	৭৪
৮। আধা শতিকাৰ বিশ্বৃতিত বিলুপ্ত এগৰাকী কৃতী অসমীয়া	৭৮
৯। অতুল চন্দ্ৰ হাজৰিকা : কৃতি আৰু কৌতৃতি	৮৯
১০। লক্ষ্মীনাথ ফুকন : সাহিত্য আৰু সংবাদ সেৱাৰ তিনিকুৰি পোকৰ বছৰ	৯৬
১১। ডেকা ফুকন : অনুৰোধ দৃষ্টিৰে	১২৩
১২। অসমীয়া চুটি গঞ্জৰ লেখক আৰু পৰ্যবেক্ষক গ্ৰেলোক্যনাথ গোস্বামী	১২৮
১৩। যুগল দাস : ব্যতিগত শ্ৰদ্ধাঘাৰ্য্য	১৩০
১৪। ফুনু ককাইদেউ আৰু তছন্দুক ভাই	১৩৩
১৫। বীৰেন্দ্ৰ কৃতি	১৩৬
১৬। লোকপ্ৰিয় বৰদলৈ : ব্যতিত্ব আৰু নেতৃত্ব	১৪১
১৭। জাতীয় নেতৃত্ব আৰু হেমচন্দ্ৰ বৰুৱা	১৪৯
১৮। জ্বানগঙ্গীৰ কৰ্মহোগী : শৃতিপটৰ লোকনায়ক	১৫৯
১৯। অমৃত লেঁকুঁমী ললিত হাজৰিকা : বকুৰ শৃতিৰ শ্ৰদ্ধাঘাৰ্য্য	১৬২
২০। এগৰাকী মহিয়সী আৰু জাতীয় কৰিয়াঁগী	১৬৪
২১। গাকীজীঁ : এটি অভিমত	১৬৭
২২। নেহেৰুৰ আদৰ্শ	১৭১
প্ৰকাশনীৰ আৰু সমূহ	১৭৬